

# **Quasar®**

## **Operating Instructions Instrucciones de Operación**

SP2721

SP3221



## CONGRATULATIONS

Your new TV Monitor/Receiver features a solid state chassis that is designed to give you many years of enjoyment. It was thoroughly tested and tuned at the factory for best performance.

### Customer Record

The model and serial number of this product may be found on the back of the unit. You should note the model and serial number in the space provided and retain as a permanent record of your purchase. This will aid in identification in the event of theft or loss.

Model Number

Serial Number

### Care and Cleaning

#### Screen (Turn TV Off)

- Use a mild soap solution or window cleaner with a soft clean cloth. **DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS.**
- Avoid excessive moisture and wipe dry.

#### Cabinet and Remote Control

- Use a soft cloth dampened with water or a mild detergent solution. Do not use benzene, thinner, or other petroleum based cleaners.
- Wipe dry with a soft clean cloth. Avoid excessive moisture.

### Specifications

<b>Power Source</b>	
SP2721      SP3221	120V AC, 60Hz
<b>Channel Capability - 181</b>	VHF-12; UHF-56; Cable-113
<b>Video Input Jacks (some models)</b>	1V <sub>p-p</sub> , 75 Ohm, Phono Jack Type
<b>Audio Input Jacks (some models)</b>	500mV RMS 47K Ohm
<b>To Audio AMP Jack (some models)</b>	0-2.0V RMS 4.7K Ohm

Specifications are subject to change without notice or obligation.

## FELICITACIONES

Su nueva Televisión Monitor/Receptora se caracteriza por un chasis de estado sólido que está diseñado para brindarle satisfacción por muchos años. Ha sido comprobada completamente en la fábrica para su mejor desempeño.

### Registro del Usuario

Los números de modelo y de serie de esta unidad se encuentran en la parte posterior. Se recomienda que anote dichos números en los espacios que se proporcionan y se conserven como registro permanente de su compra. Esto le ayudará en su identificación en caso de robo o pérdida.

Número de Modelo

Número de Serie

### Cuidado y limpieza

#### Pantalla (Para Apagar la Televisión)

- Use una solución de jabón suave o limpiador de vidrio con un paño suave y limpio. **NO USE LIMPIADORES ABRASIVOS.**
- Evite la humedad excesiva y seque bien.

#### Estante y Control Remoto

- Use un paño suave humedecido con agua o una solución de detergente suave. No use benceno, diluyentes (thinner) u otros productos de limpieza a base de petróleo.
- Seque con un paño suave y limpio. Evite la humedad excesiva.

### Especificaciones

<b>Fuente de Potencia</b>	
SP2721      SP3221	120Vca; 60Hz
<b>Capacidad de Canales - 181</b>	VHF-12; UHF-56; Cable-113
<b>Terminales de Entrada de Video (algunos modelos)</b>	1V <sub>p-p</sub> , 75 ohmios estilo fonográfico
<b>Terminales de Entrada de Audio (algunos modelos)</b>	500mV rms 47 Kilo Ohmios
<b>Terminal para el Amplificador de Audio (algunos modelos)</b>	0-2.0V rms 4.7 Kilo Ohmios

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso ni obligación alguna.

## INSTALLATION

### Television Location

This unit is intended to be used with an optional stand or entertainment center. Consult your dealer for available options.

- Avoid excessive sunlight or bright lights, including reflections.
- Keep away from excessive heat or moisture. Inadequate ventilation may cause internal component failure.
- Fluorescent lighting may reduce Remote Control transmitting range.
- Avoid magnetic equipment, including motors, fans, or external speakers.

### Optional Cable Connections

Shielded audio and video cables should be used between components. For best results:

- Use 75-ohm coaxial shielded cables.
- Check type of output and input connectors on your components.
- Determine required cable lengths.

### AC Power Supply Cord

**CAUTION:** TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT OF AC OUTLET AND FULLY INSERT. DO NOT USE A PLUG WITH A RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADE CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE. FOR SOME MODELS THAT ARE NON-POLARIZED, THE USE OF AN AC ADAPTOR CONNECTOR MAY BE NECESSARY.



## INSTALACIÓN

### Ubicación de la Televisión

Esta unidad está diseñada para usarse con una base opcional o un centro de entretenimiento. Consulte con su distribuidor para opciones disponibles.

- Evite el exceso de luz del sol u otras luces brillantes, incluyendo reflejos.
- Mantenga alejada la unidad del exceso de calor o humedad. Ventilación inadecuada puede causar fallas en componentes internos.
- Iluminación fluorescente puede reducir la amplitud de transmisión del Control Remoto.
- Evite equipo magnético, incluyendo motores, ventiladores ó bocinas externas.

### Conexiones de Cable Opcional

Cables blindados de audio y video deben usarse entre los componentes. Para mejores resultados:

- Use cable coaxial, blindado, de 75 ohmios.
- Verifique el tipo de conectores tanto de salida como de entrada de sus componentes.
- Determine la longitud de cable requerido.

### Cable de Suministro de Corriente Alterna

**PRECAUCIÓN:** PARA PREVENIR UNA DESCARGA ELECTRICA, BUSQUE LA HOJA ANCHA DEL ENCHUFE E INSERTELA POR COMPLETO EN LA RENDIJA ANCHA CORRESPONDIENTE DE LA TOMA DE CORRIENTE ALTERNA. NO USE ESTE ENCHUFE CON UN RECEPTÁCULO U OTRA TOMA DE CORRIENTE SALVO QUE LA HOJA SE PUEDA INSERTAR POR COMPLETO PARA PREVENIR LA EXPOSICIÓN DE LA HOJA. PARA ALGUNOS MODELOS NO POLARIZADOS, PUEDE REQUERIRSE EL USO DE UN CONECTOR DE ADAPTADOR DE CORRIENTE ALTERNA.

### Cable / Antenna

For proper reception, either a cable or antenna connection are required.

#### Cable Connection

Connect the cable supplied by your local cable company.

**Note:** A cable converter box may be required for proper reception. Check with your local Cable company for compatibility requirements.

### Cable / Antena

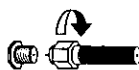
Para una recepción adecuada, se requiere una conexión de cable o de antena.

#### Conexión de cable

Conecte el cable suministrado por su compañía local de cable.

**Nota:** Se requiere de una caja convertidora de cable para una recepción adecuada. Verifique con su compañía de Cable sobre los requisitos de compatibilidad.

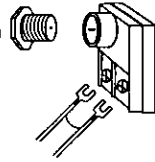
Incoming Cable from Cable Company  
Cable de Entrada de la Compañía de Cable



75 Ohm  
VHF/UHF on back of TV  
75 Ohmios VHF/UHF  
en la parte posterior de la TV

## Antenna Connection

- For proper reception of Incoming Cable from Home Antenna VHF/UHF channels, an Cable de Entrada de una Antena de Casa external antenna is required. For best reception an outdoor antenna is recommended.
- Antenna Mode must be set to TV.



## Conexión de Antena

- Para una recepción adecuada de canales VHF/UHF, se requiere de una antena externa. Para la mejor recepción posible, se recomienda una antena al aire libre.
- La Modalidad de Antena debe estar ajustada en Televisión.

### Helpful Hints: Cable Preset

Cable Mode is preset at the factory. Antenna users must change to Antenna Mode in the Set Up Menu.

### Consejos Útiles: Cable Predispuesto

La Modalidad de Cable esta predispuesta de fábrica. Usuarios de Antena deberán cambiar a Modalidad de Antena en el Menú de Set Up (Ajuste).

## Optional Equipment Connections

VCR's, video disc players, TV game consoles, and DSS equipment can also be connected to the antenna input connection. (See your equipment manual).

### Procedure

- Connect equipment as shown to Rear Audio/Video input jacks.
- Select the Video mode by pressing TV/VIDEO button.
- Operate optional equipment as instructed in equipment manual.

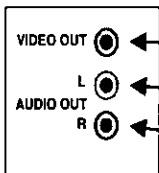
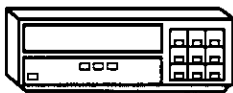
## Conexiones de Equipo Opcional

Videocassetteras, equipo de videodiscos, juegos de Televisión y teletexto pueden también ser conectados a la entrada de conexión de antena. (Vea su manual de equipo).

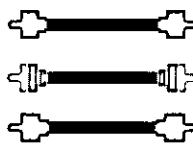
### Procedimiento

- Conecte el equipo como se muestra a la parte posterior de la entrada de Audio/Video.
- Seleccione la Modalidad de Video presionando el botón de TV/VIDEO.
- Opere el equipo opcional tal como se instruye en el manual del equipo.

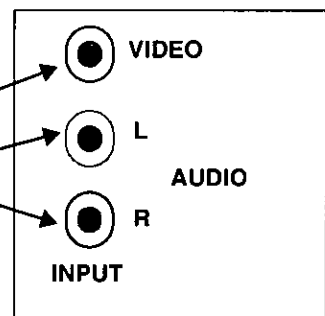
VCR or Video Disc  
Videocassetera o Video discos

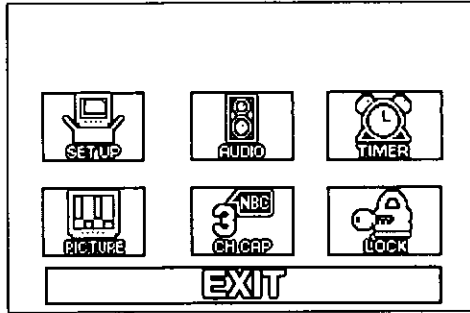
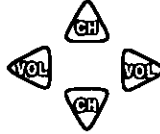


(Cables not supplied)  
(Cables no incluidos)



Terminals on back of TV  
Terminales en la parte posterior de la TV



**Main Menu / Menú Principal****Remote Navigation Buttons  
Botones Para Accesar Opciones****ACTION Button**

Press the **ACTION** button to display the Main Menu and Sub Menus. Press the **ACTION** button repeatedly to exit.

**Botón ACTION**

Presione el botón de Acción **ACTION** para obtener el Menú Principal y los sub menús. Presione el botón de **ACTION** repetidamente para salir.

**CH / VOL Buttons**

Press the **CH** (channel) or **VOL** (volume) buttons to select an icon. Use the **CH** buttons to highlight the desired features. Use **VOL** buttons to select and adjust features.

**Botones CH / VOL**

Presione los botones de Canal (**CH**) o Volumen (**VOL**) para seleccionar iconos. Use los botones **CH** para destacar las especificaciones deseadas. Use los botones de **VOL** para seleccionar ó ajustar las especificaciones.




**Remote Control**

The Remote Control Guide is located in the package provided with the TV.



**Control Remoto**

La Guía de Referencia de Control Remoto, se encuentra en el paquete proporcionado con la TV.

**Main Menu Feature Chart**  
**Tabla de Características del Menú Principal**

<b>DESCRIPTION</b>	<b>MENU</b>	<b>DESCRIPCION</b>
<b>SET UP</b>		<b>AJUSTE</b>
When entered, TIME will display on screen after pressing POWER button, RECALL button, or changing channels.	<b>SET TIME</b> <b>AJUSTE DE LA HORA</b>	TIME (HORA) aparecerá en pantalla al presionar ON (ENCENDIDO), RECALL (LLAMADA) ó al cambiar de canal.
Choose CABLE or TV to match the signal at your antenna input.	<b>ANT</b> <b>ANTENA</b>	Escoja CABLE o TV para igualar la señal de entrada de su antena.
Automatically program channels with a video signal into memory.	<b>AUTO PROG</b> <b>PROG AUTOMÁTICA</b>	Programa automáticamente los canales con señal de video en la memoria.
Manually add to or delete channels from memory.	<b>MANUAL PROG</b> <b>PROG MANUAL</b>	Manualmente incluye o anula canales en memoria.
Automatically turn TV POWER on when AC power is applied.	<b>AUTO POWER ON</b> <b>AUTO ENCENDIDO</b>	Enciende automáticamente cuando se suministra corriente alterna.
Select CC for Closed Captioning display. Select NO to use MUTE button for closed captioning.	<b>CC MODE</b> <b>MODO CC</b>	Aparecerán Subtítulos en presionar MUTE (SILENCIO).
Select English, Spanish, or French menu.	<b>LANGUAGES</b> <b>IDIOMAS</b>	Seleccione menús de Inglés, Español, o Francés.
<b>AUDIO</b>		<b>SONIDO</b>
Select the audio mode: <input type="checkbox"/> STEREO - Two channel audio reception. <input type="checkbox"/> SAP - (Second Audio Program) Tune to the alternate audio channel if available in your area (bilingual or descriptive audio). <input type="checkbox"/> MONO - One channel audio. Use when stereo signal is weak.	<b>MODE</b> <b>MODO</b>	Seleccione la modalidad de sonido: <input type="checkbox"/> STEREO - Receptor de sonido de dos canales. <input type="checkbox"/> SAP - Programa Secundario De Sonido. Sintonize un segundo sonido si está disponible en su área (sonido bilingue o descriptivo). <input type="checkbox"/> MONO - Un sólo canal de sonido. Utilícelo cuando la señal de estéreo es débil.
<b>CH CAP</b>		<b>TÍTULOS DE CANAL</b>
Provide labels for up to 30 stations using up to four characters for each station.	<b>CHANNEL CAPTION</b> <b>TÍTULO DE CANAL</b>	Programa hasta 30 emisoras usando un máximo de 4 siglas por cada emisora.
<b>TIMER</b>		<b>CRONÓMETRO</b>
Program TV to automatically turn off in 30, 60, or 90 minutes. Select NO to turn timer off.	<b>SLEEP TIMER</b> <b>AUTO APAGADO</b>	Programa a la Televisión para que automáticamente se apague en 30, 60, ó 90 minutos. Seleccione NO para apagar el cronómetro.

**Main Menu Feature Chart (Cont.)**  
**Tabla de Características del Menú Principal (Cont.)**

<i>DESCRIPTION</i>	<i>MENU</i>	<i>DESCRIPCION</i>
Program TV to automatically turn on and off at selected time on a selected channel, daily or only one day.	<b>PROGRAM TIMER</b> <b>CRONÓMETRO</b> <b>PROGRAMABLE</b>	Programa a la Televisión para que automáticamente se encienda y apague en la hora seleccionada del canal seleccionado, diario o en un día únicamente.
<b>PICTURE</b>		<b>IMAGEN</b>
Reset all picture adjustments to factory default settings.	<b>PICTURE NORM</b> <b>IMAGEN NORMAL</b>	Reajusta todas las modificaciones de la imagen a los predispuestos de fábrica.
Adjust desired color intensity.	<b>COLOR</b>	Ajusta la intensidad del color deseada.
Adjust natural flesh tones.	<b>TINT / TINTE</b>	Ajusta los tonos naturales de la piel.
Adjust dark areas for crisp detail.	<b>BRIGHTNESS</b> <b>BRILLO</b>	Ajusta las áreas oscuras para detalles más nítidos.
Adjust white areas of picture.	<b>PICTURE</b> <b>CONTRASTE</b>	Ajusta las áreas blancas de la imagen.
Adjust clarity of outline detail.	<b>SHARPNESS</b> <b>NITIDEZ</b>	Ajusta para dar mejor claridad a los detalles de la silueta.
<b>LOCK</b>		<b>BLOQUEO</b>
Program to prevent video games and VCR's from being viewed.	<b>GAME GUARD</b> <b>BLOQUEO DE JUEGOS</b>	Programa para prevenir el uso de juegos de video y videocassetas.

## SPECIAL FEATURES



### Languages

In SET UP menu, select ENGLISH, ESPAÑOL, OR FRANÇAIS.

#### SET-UP

SET TIME	00 : 00	PM
ANT	CABLE	
AUTO PROG	NO	
MANUAL PROG	NO	
AUTO POWER ON	OFF	
<input checked="" type="checkbox"/> MODE	OFF	
[ENGLISH] [ESPAÑOL] [FRANÇAIS]		



### Timer

#### Sleep Timer

In TIMER menu, program to turn TV OFF in 30, 60, or 90 minutes. Select NO to turn off timer.

#### TIMER CONTROL

SLEEP TIMER	NO	
PROGRAM TIMER		
ON	12 : 00	PM
OFF	12 : 00	AM
CHANNEL	3	
SET	TIME FIRST	

**Note:** Auto Power On in the Set Up Menu must be OFF to use the Sleep Timer.



### Program Timer

In Timer menu, program TV to automatically turn on and off at selected time on a selected channel, daily or one day.

#### TIMER CONTROL

SLEEP TIMER	NO	
[PROGRAM TIMER]		
ON	12 : 00	PM
OFF	12 : 00	AM
CHANNEL	3	
SET	TIME FIRST	

**Note:** TIME must be entered in the SET UP menu to operate PROGRAM TIMER

**Helpful Hints: Turn Off After 90 Minutes**

The TV automatically turns OFF after 90 minutes when turned on by the PROGRAM TIMER. If the OFF time is programmed or if a key is pressed, the automatic OFF after 90 minutes will be cancelled.

## FUNCIONES ESPECIALES



### Idiomas

En el menú de instalación SET UP, seleccione ENGLISH (INGLES), ESPAÑOL O FRANÇAIS (FRANCES).

#### AJUSTE

AJUSTE HORA	00 : 00	PM
ANTENA	CABLE	
PROG AUTOMATICA	NO	
PROG MANUAL	NO	
AUTOENCENDIDO	OFF	
MODO <input checked="" type="checkbox"/>	OFF	
[ENGLISH] [ESPAÑOL] [FRANÇAIS]		



### Cronómetro

#### Apagado Automático (Cronómetro)

En menú del TIMER programe para APAGAR la Televisión en 30 minutos, 60 minutos, 90 minutos. Seleccione NO para apagar el cronómetro.

#### CONTROL DEL CRONOMETRO

AUTOAPAGADO	NO	
CRONOMETRO PROGRAMABLE		
ENCENDER	12 : 00	PM
APAGAR	12 : 00	AM
CANAL	3	
ACTIVAR	HORA PRIMERO	

**Nota:** Encendido Automático en el Menú de Instalación SET UP debe estar APAGADO (OFF) para usar el Cronómetro.



### Programación del Cronómetro

En menú del Cronómetro TIMER programe la Televisión para que automáticamente se encienda y apague en la hora seleccionada del canal seleccionado, diario o en un día únicamente.

#### CONTROL DEL CRONOMETRO

AUTOAPAGADO	NO	
[CRONOMETRO PROGRAMABLE]		
ENCENDER	12 : 00	PM
APAGAR	12 : 00	AM
CANAL	3	
ACTIVAR	HORA PRIMERO	

**Nota:** Se debe poner la hora TIME en el menú de instalación SET UP antes de que PROGRAMACION DEL CRONOMETRO (PROGRAM TIMER) opere.

**Consejos Útiles: Apagado (OFF) Después de 90 Minutos**

La Televisión se apaga automáticamente después de 90 minutos cuando se enciende por el PROGRAMADOR DEL CRONÓMETRO. Si se programa el APAGADO o si se presiona una tecla, el APAGADO automático de después de 90 minutos se cancela.



### Helpful Hints: PROGRAM TIMER Activation

The PROGRAM TIMER is active when the TV is OFF or ON. The TV will switch to the selected channel at the selected time set by the PROGRAM TIMER.

### Consejos Útiles: Para Activar el PROGRAMADOR DEL CRONÓMETRO

El PROGRAMADOR DEL CRONÓMETRO se activa cuando la Televisión está APAGADA ó ENCENDIDA. La Televisión cambiará al canal seleccionado a la hora seleccionada que se configuró en el PROGRAMADOR DEL CRONÓMETRO.

### CH CAP (Channel Caption)



Program channel captions (station labels) for 30 stations using up to four characters.

<b>CHANNEL CAPTION</b>	
ENTER CHANNEL NUMBER	
123	
ENTER CAPTION	
- - - -	
▲ TO MOVE	◀ TO SELECT
▼ CURSOR	CHANNEL

**Note:** Delete channel captions by entering dashes (-) in all four character slots.

### CH CAP (Título de Canal)



Programa hasta 30 emisoras usando un máximo de 4 siglas por cada emisoras.

<b>TITULOS DE CANAL</b>	
ELIJA NUMERO DE CANAL	
123	
ELIJA TITULO	
- - - -	
▲ PARA MOVER	◀ PARA ESCOGER
▼ CURSOR	CANAL

**Nota:** Anule títulos de canal poniendo guión (-) en todos los cuatro lugares indicados para las siglas.

### LOCK



#### Game Guard Lock

In LOCK menu, use to prevent video games and VCR's from being viewed for 12, 24, or 48 hours using a secret code.

Lock Channel 3, Channel 4, and video inputs for 12, 24, or 48 hours by entering a three digit secret code.

Unlock GAME GUARD by re-entering the same three digit secret code.

### LOCK (BLOQUEO)



#### Bloqueo de Juegos

En el menú de Bloqueo (LOCK) programe para prevenir que juegos de video y VCR (videocassetera) se jueguen por 12, 24 o 48 horas usando una clave confidencial.

Haga Bloqueo en el Canal 3, Canal 4, y uso de videos por 12, 24 o 48 horas poniendo una clave confidencial de tres dígitos.

Quite el Bloqueo de Juegos (GAME GUARD) poniendo nuevamente el mismo código confidencial de tres dígitos.

#### GAME LOCK

LOCKS CH 3, 4, AND VIDEO INPUTS

HOW LONG? 12 HRS

ENTER CODE - - -

[SET] NO

**Note:** Understand how to unlock GAME GUARD before using it. Use a code that is easy to remember or record it in a safe place.

#### BLOQUEO DE JUEGO

BLOQUEAR CNL 3, 4, Y ENTRADA VIDEO

TIEMPO? 12 HRS

ELIJA CODIGO - - -

[ACTIVAR] NO

**Nota:** Entienda cómo abrir el Bloqueo de Juegos (GAME GUARD) antes de usarlo. Use una clave que sea fácil de recordar y escríbalo en un lugar seguro.

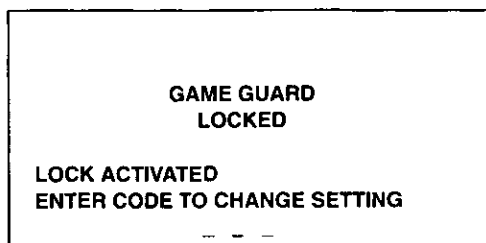
### Helpful Hints: GAME GUARD Unlock

If you cannot remember your code, Game Guard will unlock in 12, 24, or 48 hours depending on your selection.

### Consejos Útiles: Liberando el Bloqueo de Juegos (GAME GUARD)

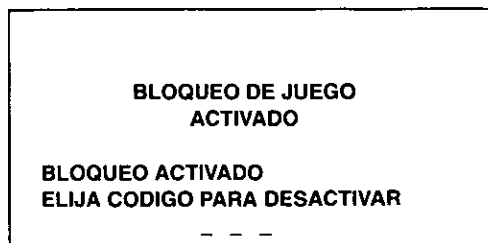
Si usted no puede recordar su código confidencial, el Guardián de Juegos (GAME GUARD) se liberará en 12, 24 ó 48 horas, dependiendo de su selección.

## Unlocking Game Guard

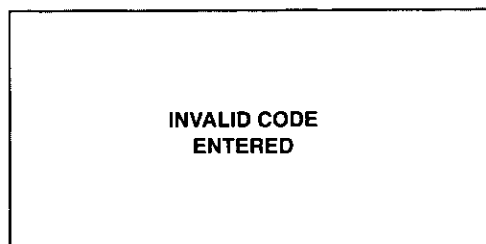


Enter the same three character code.

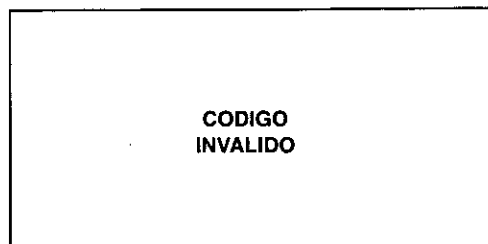
## Liberand el Bloqueo de Juegos



Teclear misma clave de 3 cifras usada anteriormente.



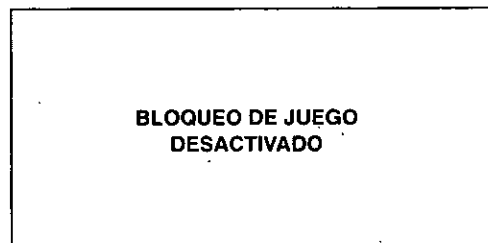
If the three character code is not the same as entered previously.



Si la clave de 3 cifras no es la misma.



If the same three character code is used.










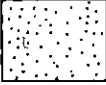








Si la clave de 3 cifras es la misma.

# Troubleshooting Chart / Cuadro de Localización de Fallas

Before you call for service, determine the symptoms and make a few simple checks shown below.

Antes de solicitar servicio, establezca los síntomas y lleve a cabo las sencillas pruebas de verificación que se indican a continuación.

<b>SOUND</b> <b>SONIDO</b>	<b>PICTURE</b> <b>IMAGEN</b>	<b>CHECK</b> <b>VERIFICACIÓN</b>
 Noisy Sound <i>Sonido Ruidoso</i>	 Snowy Picture <i>Imagen con Motas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Antenna Location and/or Connection</li> <li>- Ubicación y/o Conexión de la Antena</li> </ul>
 Noisy Sound <i>Sonido Ruidoso</i>	 Multiple Image <i>Imagen Múltiple</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Antenna Direction and/or Location</li> <li>- Antenna Lead-in Wire</li> <li>- Ubicación y/o Dirección de la Antena</li> <li>- Cable de Entrada de la Antena</li> </ul>
 Noisy Sound <i>Sonido Ruidoso</i>	 Interference <i>Interferencia</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Electrical Appliances, Lights, Cars, and Trucks</li> <li>- Diathermy and Other Medical Equipment</li> <li>- Aparatos Electrodomésticos, Iluminación, Automóviles y Camiones</li> <li>- Diatermia y Otro Equipo Médico</li> </ul>
 No Sound <i>Sin Sonido</i>	 Normal Picture <i>Imagen Normal</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Volume Control Setting</li> <li>- Mute Control (If Applicable)</li> <li>- Try Another Channel</li> <li>- Graduación del Control del Volumen</li> <li>- Mando de Silencio (Si Corresponde)</li> <li>- Intente Otro Canal</li> </ul>
 Noisy Sound <i>Sonido Ruidoso</i>	 No Video <i>Sin Imagen</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- TV or Cable Tuning Mode Set to Proper Setting</li> <li>- Antenna Input Correct (If Applicable)</li> <li>- Modalidad Ubicada Propiamente en Televisión o en Cable</li> <li>- Selección Correcta de la Entrada de Antena (Si Corresponde)</li> </ul>
 No Sound <i>Sin Sonido</i>	 No Picture <i>Sin Imagen</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check that AC Power Cord is Plugged into AC Outlet</li> <li>- Brightness and Audio Controls Set Properly</li> <li>- Try Another Channel</li> <li>- Cable de Corriente Alterna Enchufado Correctamente al Tomacorriente (de Corriente Alterna)</li> <li>- Controles de Brillo y Audio Graduados Correctamente</li> <li>- Intente Otro Canal</li> </ul>
 Normal Sound <i>Sonido Normal</i>	 No Color <i>Sin Color</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Color Control Settings</li> <li>- Try Another Channel</li> <li>- Graduación del Control del Color</li> <li>- Intente Otro Canal</li> </ul>
 Audio Does Not Match Video <i>Si el Audio y Video no Están de Acuerdo</i>	 Normal Picture <i>Imagen Normal</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Change Audio in Main Menu to STEREO or MONO, not SAP</li> <li>- En el MENÚ PRINCIPAL Ajustar el Audio a STEREO Ó MONO, no a SAP</li> </ul>

**Read these instructions completely before operating TV.**

***Lea estas instrucciones completamente antes de operar la Televisión.***

**Contents are subject to change without notice or obligation.**

***El contenido está sujeto a cambios sin previo aviso u obligación.***

Copyright 1998 by Matsushita Electric Corporation of America. All rights reserved.  
Unauthorized copying and distribution is a violation of law.

*Derechos reservados 1998 por Matsushita Electric Corporation of America.  
Todos los derechos reservados. La copia y distribución sin autorización es violación de ley.*

**Panasonic Consumer Electronics  
Company, Division of Matsushita  
Electric Corporation of America**  
One Panasonic Way  
Secaucus, New Jersey 07094  
www.panasonic.com  
(800) 222-4213

**Panasonic Sales Company,  
Division of Matsushita Electric  
of Puerto Rico Inc. ("PSC")**  
Ave. 65 de Infantería, Km 9.5  
San Gabriel Industrial Park  
Carolina, Puerto Rico 00985  
Tel. (787) 750-4300  
Fax (787) 768-2910

**Panasonic de Mexico, S.A. de C.V.**  
Amores No. 1120  
Col. Del Valle C.P. 03100  
México, D.F.  
Tel. (915 ó 015) 488-1000  
Fax (915 ó 015) 575-6763, 575-6765

PRINTED IN MEXICO  
TQB2AA0211